

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE NA MZDY A PREVÁDZKU NEŠTÁTNEHO CENTRA VOĽNÉHO ČASU

## čl. 1 Zmluvné strany

### 1.1 Poskytovateľ

Názov: Obec Trebejov  
Sídlo: Trebejov 68, 044 81 Kysak  
IČO: 00324809  
Zastúpený: Štefánia Cibuláková, starostka obce  
Bankové spojenie: VÚB Košice  
Číslo účtu: 17522542 / 0200

### 1.2 Prijemca

Názov: Obec Kysak  
Sídlo: Kysak 146, 04481 Kysak  
IČO: 0032464400  
Zastúpený: Ing. Ľubomír Krajňák, starosta obce  
Bankové spojenie: Prima Banka, a. s.  
Číslo účtu: 0406426001/5600

Uzatvárajú podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka túto zmluvu o poskytnutí dotácie na rok 2013.

## čl. 1 Poskytnutie dotácie

1. Poskytovateľ poskytuje príjemcovi dotáciu podľa:
  - a. zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných a stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,
  - b. § 6 ods. 12 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c. VZN č. 1/2013 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Kysak.

## čl. 2 Výška, účel a použitie dotácie

1. Dotácia na rok 2013 pre príjemcu sa poskytuje na deti a žiakov do 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce Trebejov, ktoré boli na základe žiadosti zákonného zástupcu a vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia prijaté k 15. 9. 2012 do záujmových útvarov Centra voľného času (príjemcu) vo výške určenej vo VZN č. 1/2013 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Trebejov.
2. Dotácia je účelovo určená na financovanie bežných výdavkov príjemcu (osobné a prevádzkové náklady) Centra voľného času ZŠ Kysak (príjemcu).
3. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť jej použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Časové použitie dotácie je do 31. 12. 2013 vrátane zúčtovania bankou. V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je príjemca povinný vrátiť nedočerpanú sumu na účet poskytovateľa do 31. 12. 2013 a poslať avízo o úhrade nedočerpanej dotácie na ekonomické poskytovateľa.
5. V prípade vrátenia dotácie v priebehu rozpočtového roka 2013 je príjemca dotácie povinný poukázať ju časovo podľa pokynov poskytovateľa na účet a poslať obratom avízo o úhrade na ekonomické oddelenie poskytovateľa.
6. Ak príjemca uhradí z poskytnutej dotácie počas účinnosti tejto zmluvy platby v prospech tretích osôb (preddavky, zálohové platby), a na základe vyúčtovania týchto platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť príjemcovi preplatok, po uplynutí účinnosti tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje vrátiť preplatok na účet poskytovateľa vo výške rozdielu uhrádzaných platieb z poskytnutej dotácie a vyúčtovaných skutočných nákladov do 3 dní po prevzatí preplatku príjemcom. O úhrade preplatku je príjemca povinný poslať avízo na ekonomické oddelenie poskytovateľa.

### **čl. 3 Spôsob poskytnutia a vyúčtovania dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na mzdy a prevádzku na jedno dieťa vo výške 62,70 € na základe žiadosti príjemcu po uzavretí tejto zmluvy o poskytnutí dotácie.
2. V prípade zmeny účtu je príjemca povinný zmenu bezodkladne oznámiť poskytovateľovi.
3. Po ukončení celého rozpočtového roka je povinný príjemca vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktorá bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a predložiť poskytovateľovi čerpanie dotácie za rok 2013 v termíne do 31. 01. 2014.

### **čl. 4 Spôsob vykonávania kontroly**

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami v zmysle § 6 ods. 22 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sídle príjemcu dotácie.
2. Príjemca je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie a vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.
3. Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č.552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom záujme.

### **čl. 5 Osobitné ustanovenia**

1. Ak príjemca dotácie poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka ukončí, zúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 30 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nedočerpanú dotáciu na účet poskytovateľa.
2. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov, musia byť tieto vrátené do 15 dní na účet poskytovateľa. Žiadateľ dotáciu vráti spolu s penále v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy vo výške 0,1 % zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny za každý aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do dňa odvedenia finančných prostriedkov.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku poskytovanej dotácie pre príjemcu v závislosti od výšky podielových daní pre obec Trebejov v roku 2013. Zmena výšky dotácie bude príjemcovi

oznámená písomne. Toto písomné oznámenie bude tvoriť prílohu k zmluve a bude jej neoddeliteľnou súčasťou.

4. Ak žiak, na ktorého poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky prestane byť žiakom CVČ príjemcu, oznámi túto skutočnosť príjemca poskytovateľovi najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom prestal byť žiakom príjemcu. Poskytovateľ nebude poskytovať dotáciu príjemcovi na žiaka, ktorý ukončil činnosť u príjemcu.

## **čl. 6 Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží dve vyhotovenia.
4. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je fotokópia rozhodnutia riaditeľa CVČ o prijatí žiaka do CVČ. Rozhodnutie obsahuje zoznam žiakov, na ktoré žiada príjemca dotáciu, adresu ich trvalého pobytu a dátum narodenia.
5. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zúčastnených strán.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

Trebejov, dňa 25.2.2013

V Kysaku, dňa 25.2.2013

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

Štefánia Cibuláková, starostka obce

Ing. Ľubomír Krajňák, starosta obce